

ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИИ И ЕЁ РОЛЬ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В ШКОЛАХ С УЗБЕКСКИМ ЯЗЫКОМ ОБУЧЕНИЯ

Саттаров Бахтиёр Катибжанович

University of Business and Science

Охунова Мохларойим Нишонбой кизи

Базовый докторант Наманганского

государственного университета

E-mail: madumarova96@inbox.ru

Аннотация. В статье подробно рассматривается значение преподавания русского языка в узбекских школах, культура языка и ее теоретические и методические основы, анализируются взгляды авторов, работающих в этой области.

Ключевые слова: язык, метод, узбекский язык, русский язык, языковая культура, инновация.

ВВЕДЕНИЕ

В настоящее время соотношение культуры и языка, традиций и людей, составляющих нацию, является одним из центральных вопросов в языкознании. Именно поэтому такие понятия, как «язык и культура», «языковая личность», имеют особое значение.

В течение многих лет проблема соотношения языка и культуры вызывает споры среди многих видных ученых: одни утверждают, что язык связан с культурой как часть целого, другие считают, что язык — лишь форма выражения культуры. В частности, можно обратиться к взглядам основателей американской и русской этнолингвистических школ Э. Сепира и Н. Толстого.

По мнению Н.И. Толстого, «Язык может рассматриваться как компонент культуры или орудие культуры (это не одно и то же), особенно когда речь идет о литературном языке или языке фольклора. Однако язык одновременно автономен по отношению к культуре в целом и может рассматриваться отдельно от культуры (это постоянная тенденция) или как эквивалент, по сравнению с культурой и через равноправные явления» [Толстой 1995: 16]. На основе наблюдений Тер-Минасовой отмечалось, что язык является мощным социальным орудием, которое формирует нацию, формирует переток людей в этнос путем сохранения и передачи культуры, традиций, общественного самосознания той или иной речевой группы [Тер-Минасова 2000]. Как известно, среди национально-специфических компонентов культуры первое место

занимает язык. Прежде всего, язык способствует тому, что культура может быть как средством общения, так и средством разъединения людей. Таким образом, тот или иной язык является признаком принадлежности его носителей к тому или иному обществу. Иными словами, язык определяет характер мышления, способ познания мира, влияет на сознание и поведение человека. Отношение к языку как к культурному явлению, его описание с этих позиций требует внимания к признакам национального менталитета и их отражения в лексике, фразеологии, речевом этикете, нравственных понятиях, характере речевой деятельности носителя определенной вещи.

По словам В.А. По определению Масловой, лингвокультурология – это «раздел языкознания, возникший на стыке лингвистики и культурологии» [Маслова 2001: 9]. При этом «культурология и языкознание, этнолингвистика и культурная антропология являются целостной областью знания, объединяющей результаты научных исследований» [Маслова 2001: 32]. В.Н. Телия также считала эту концепцию частью этнолингвистики,

В своих научных трудах он определял ее как «науку, посвященную изучению и описанию соответствия между языком и культурой в их синхронном взаимодействии» [Телия 1996: 217–218].

В.В. Красных утверждает, что лингвистические и культурные исследования «в области языка и речи

«есть наука, изучающая проявление, отражение и фиксацию культуры, и имеющая непосредственное отношение к комплексному изучению национального мировоззрения, языкового сознания, ментально-языкового» [Красных 2002: 12]. В современной лингвистике теоретико-методологические концепции лингвокультурологии наиболее полно представлены в трудах В.В. Монография Воробьева "Лингвокультурология"

Автор описывает лингвистические и культурологические исследования в нескольких аспектах [Воробьев 2008: 32]:

- 1) это синтетический тип научной дисциплины, пограничный между дисциплинами, изучающими культуру, и филологией (лингвистикой);
- 2) основным объектом лингвокультурологии является изучение взаимосвязи и взаимодействия культуры и языка в процессе функционирования и интерпретация этого взаимодействия в единой системной целостности;
- 3) предметом лингвокультурологии являются национальные формы бытия общества, воспроизводимые в системе языковой коммуникации и базирующиеся на его культурных ценностях, все то, что составляет «языковой ландшафт мира»;

4) Лингвистика и культурология ориентируются на новую систему культурных ценностей, выдвигаемую новым мышлением, на современную жизнь общества, на полную, объективную интерпретацию фактов и явлений;

5) объективная, полная и целостная интерпретация народной культуры из лингвокультурологии, изучения народной культуры на ее языке, их диалектики

требует систематического описания их взаимодействия и развития.

Как мы видим, В.В. Воробьев утверждает, что лингвистика и Известна лингвокультурология, возникшая на стыке культурологии.

— новая филологическая дисциплина, изучающая духовные ценности и опыт языковой личности национально-культурной общности, сформированной определенным образом, и изучающая в первую очередь живые коммуникативные процессы и связь изучаемых в них языковых выражений с синхронно движущейся ментальностью народа, и подчеркивающая, что она обеспечивает выполнение воспитательных и интеллектуальных задач образования [Воробьев 1999: 77].

Использованная литература

1. Krasnykh V.V. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология: курс лекций – М.: Гнозис, 2002. – С. 12.
2. . Maslova V.A. Лингвокультурология: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений – М.: Академия, 2001. – С. 32.
3. . Teliya V.N. Русская фразеология: Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Языки русской культуры, 1996: – С. 217–218.
4. . Ter-Minasova S.G. Язык и межкультурная коммуникация: Учеб. пособие. М.: Слово/slovo, 2000: – С. 624.
5. . Tolstoy N.I. Язык и народная культура: Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. М.: Издательство "Индрик", 1995: – С.
6. Sepir E. Избранные труды по языкознанию и культурологии. – М.: Универс, 1993: – С. 185.
7. Вольвач Л.Н. Развитие педагогического коллектива общеобразовательной школы на основе педагогики индивидуальности [Текст]: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.01 / Л. Н. Вольвач; Рос. гос. ун-т. – Калининград, 2009. – 256 с.
8. Конаржевский, Ю. А. Формирование педагогического коллектива [Текст] / Ю. А. Конаржевский. – М.: Педагогика, 1998. – 35 с.
9. Коротаева, Е. В. Педагогика взаимодействий: теория и практика [Текст]: учеб. пособие / Е. В. Коротаева. – М.-Берлин: Директ-Медиа, 2014. – 171 с.